

**Copia de la Carta recibida del Hospital Psiquiátrico de Trieste  
dirigido por Franco Basaglia**

**A LOS INTERNADOS, A LOS CUIDADORES, A LOS MEDICOS DEL  
INSTITUTO MENTAL DE LA SANTA CRUZ**

Manifestamos nuestra absoluta solidaridad en el momento en que se intenta reprimir y mortificar brutalmente, mediante la expulsión de dos cuidadores y sanciones o intimidaciones administrativas en el trabajo de transformación institucional que se viene realizando desde hace mas de un año y que ha debido de afrontar los numerosos obstáculos creados por una obtusa y violenta voluntad de conservación de las actuales formas manicomiales de asistencia psiquiátrica y de su sentido opresivo. Nuestra solidaridad la entendemos como un momento practico de la misma lucha que cotidianamente realizamos en Italia, una lucha contra la devastación sistemática que la institución psiquiátrica ejerce sobre los internados sometiénolos a una relación de dominio absoluto, realidad caricatural y extrema de las relaciones opresivas que ejerce la clase dominante en todos los niveles de la vida social, una lucha contra la utilización que esta sociedad hace del sufrimiento y de la no acomodación a sus reglas y valores, a fin de estigmatizar por medio de la etiqueta de la enfermedad mental aquello que la perturba y para controlar y neutralizar a los que no entran dentro de los criterios normativos que ella misma establece según sus propios fines: conservar y confirmar su organización productiva fundada en la explotación de los hombres y en el orden moral que la justifica.

Finalmente la lucha contra el mandato mismo que esta sociedad confiere a los técnicos sanitarios: etiquetar, discriminar y controlar a los que por su experiencia, pensamiento, comportamiento y marginación del trabajo y del consumo pueden hacer peligrar el orden opresivo establecido.

Nos sentimos tanto mas solidarios con vosotros porque vuestra acción desea afrontar y cambiar la actual realidad de la asistencia psiquiátrica a partir de una lucha concreta contra todo aquello que cotidianamente, en el trabajo institucional, se rebela como opresión. Violencia, engaño y porque tal acción no se ha dejado paralizar por la ideología de *renovación* psiquiátrica en la que actualmente se introducen discursos y formas de organización sanitaria que sustancialmente no modifican la realidad institucional y la relación de dominio que ella expresa, es precisamente en la disociación entre la aparente finura teórica de los discursos técnicos y la miseria practica que recubren, como se evidencia su carácter ideológico y funcional al sistema.

En Italia como en España y en todo el resto de Europa, la realidad psiquiátrica predominante es la manicomial. En esta situación

nuestra solidaridad, manifestada además por la presencia entre vosotros de dos médicos del Hospital de Trieste, significa reafirmar la tenaz voluntad común de cambiar esta realidad violenta tanto afrontándola cotidianamente en la institución en que trabajamos como denunciándola, del mismo modo que hacéis vosotros, a fin de que nadie, públicamente pueda olvidarla o enmascararla mientras exista.

Comitato de Solidarieta dell'Ospedale Psichiatrico de Trieste